

Kereskedelmi név: havon CHLOR TABS

Anyagsz. SUB302030492800

Verzió: 5 / EU

Felülvizsgálat dátuma: 17.02.2020

A kiállítás időpontja: 15.05.07

Verziót helyettesíti: 4 / EU

Nyomtatás Dátuma 17.02.20

## **1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

### **1.1. Termékazonosító**

*havon CHLOR TABS*

### **1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**

#### **Az anyag/készítmény felhasználása**

Mosási segédanyag, Kizárólag ipari felhasználásra.

### **1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

#### **Cím/Gyártó**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH  
Lunastrasse 5  
A-5700 Zell am See  
hívás telefonszáma +43 (0)5 0456  
fax száma +43 (0)5 0456 7777  
E-Mail regulatoryaffairs@hagleitner.com  
Információs hivatal / Regulatory Affairs  
hívás telefonszáma  
Ezért az biztonsági regulatoryaffairs@hagleitner.com  
adatlapért felelős  
személy e-mail címe

#### **Cím/Szállító**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH  
Lunastrasse 5  
AT5700 Zell am See  
hívás telefonszáma +43 (0)5 0456  
fax száma +43 (0)5 0456 7777  
Ezért az biztonsági regulatoryaffairs@hagleitner.at  
adatlapért felelős  
személy e-mail címe

### **1.4. Sürgősségi telefonszám**

Égésügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ): 1096 Budapest, Nagyváradi tér 2. Telefon: +36 1 476 6464; 24 órás ügyelet: +36/80/20-11-99 (ingyenesen hívható zöld szám)

## **2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

### **2.1. Az anyag vagy keverék besorolása**

#### **Osztályozás (1272/2008/EK rendelet)**

Osztályozás (1272/2008/EK rendelet)

Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H335
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 1	H410
Acute Tox. 4	H302

Jelölés (EK) 1272/2008 számú előírás alapján  
A jelölések magyarázatát lásd a 16. szakaszban.

### **2.2. Címkézési elemek**

#### **Címkézési elemek az 1272/2008/EK rendelet alapján**

Kereskedelmi név: havon CHLOR TABS

Anyagsz. SUB302030492800

Verzió: 5 / EU

Felülvizsgálat dátuma: 17.02.2020

A kiállítás időpontja: 15.05.07

Verziót helyettesíti: 4 / EU

Nyomtatás Dátuma 17.02.20

**A veszélyt jelző piktogramok****Figyelmeztetés**

Figyelem

**A figyelmeztető mondatok**

H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H302	Lenyelve ártalmas.
EUH031	Savval érintkezve mérgező gázok képződnek.
EUH206	Figyelem! Tilos más termékekkel együtt használni. Veszélyes gázok (klór) szabadulhatnak fel.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**

P261	Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.
P273	Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P280	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

**Veszélyes összetevő amely szerepel a címkén (1272/2008/EK rendelet)**

Tartalmaz Troclosene sodium, dihydrate

Kizárólag ipari felhasználásra.

**2.3. Egyéb veszélyek**

Savval érintkezve mérgező gázok képződnek.

**3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok****3.2. Keverékek****Veszélyes komponensek (1272/2008/EK rendelet))****Troclosene sodium, dihydrate**

CAS-Szám	51580-86-0
EINECS- szám	220-767-7
Koncentráció	>= 25 < 50 %

## Osztályozás (1272/2008/EK rendelet)

Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H335
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 1	H410
Acute Tox. 4	H302

**Adipic acid**

CAS-Szám	124-04-9
EINECS- szám	204-673-3
Koncentráció	>= 10 < 25 %

## Osztályozás (1272/2008/EK rendelet)

Eye Irrit. 2	H319
--------------	------

Kereskedelmi név: havon CHLOR TABS

Anyagsz. SUB302030492800

Verzió: 5 / EU

Felülvizsgálat dátuma: 17.02.2020

A kiállítás időpontja: 15.05.07

Verziót helyettesíti: 4 / EU

Nyomtatás Dátuma 17.02.20

## **4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**

### **4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

#### **Általános előírások.**

A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni és biztonságosan el kell távolítani.

#### **Belélegzés esetén**

Friss levegőről kell gondoskodni. Különösebb intézkedésre nincs szükség.

#### **Bőrrel való érintkezés esetén**

Bőrrel való érintkezés esetén meleg vízzel leöblítendő. Különösebb intézkedésre nincs szükség.

#### **Szembe kerülés esetén**

Szembe kerülés esetén azonnal 15 percig bő vízzel öblögetjük. Inger esetén szemorvossal konzultáljon.

#### **Lenyelés esetén**

A száját vízzel alaposan öblítse ki. Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

### **4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Tünet ezideig nem ismeretes.

### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

#### **Feljegyzések az orvosnak / Kezelés**

Tüneti kezelés

## **5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések**

### **5.1. Oltóanyag**

#### **Megfelelő oltóanyag**

Összeegyeztethető minden használatos oldószerrel.

#### **Nem megfelelő oltóanyagok**

Bő vízsugár

### **5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**

Klór (Cl<sub>2</sub>)

### **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

#### **Különleges védőfelszerelés tűzoltók részére**

Tűz esetén használjon megfelelő légzésvédő készüléket.

## **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén**

### **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Különösen nagy csúszásveszély a kifutott/elszóródott termék révén. Személyi védőöltözéket kell alkalmazni.

### **6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Ne engedje az altalajba/földbe jutni. Ne engedje felületi vizekbe/talajvízbe jutni.

### **6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

Mechanikai úton szedje fel. A maradékot bő vízzel köblíteni.

### **6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

A biztonsági előírásokat be kell tartan (lásd: 7-8. szakasz)

Kereskedelmi név: havon CHLOR TABS

Anyagsz. SUB302030492800

Verzió: 5 / EU

Felülvizsgálat dátuma: 17.02.2020

A kiállítás időpontja: 15.05.07

Verziót helyettesíti: 4 / EU

Nyomtatás Dátuma 17.02.20

## **7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

### **7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

#### **Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok**

Az edényzet légmentesen lezárva tartandó. A vegyszerekkel való bánásra vonatkozó szokásos biztonsági rendszabályokat be kell tartani.

#### **Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez**

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

### **7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

#### **Ajánlott tárolási hőmérséklet**

Érték >= 5 <= 25 °C

#### **Tárolási stabilitás**

Tárolási idő: 3 év

#### **A tárolási helyekre és a tartályokra vonatkozó követelmények**

Csak az eredeti edényzetben tárolható.

#### **A tárolási feltételekre vonatkozó további információk**

Az edényzet légmentesen lezárva tartandó.

### **7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

Kizárólag ipari felhasználásra.

## **8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem**

### **8.1. Ellenőrzési paraméterek**

#### **További adatok**

Nemzeti expozíciós határról nincs tudomásunk.

### **8.2. Az expozíció elleni védekezés**

#### **Az expozíció ellenőrzése**

Lásd a 7. Szakasz. Ezt meghaladó további intézkedésekre nincs szükség.

#### **Műszaki intézkedések / Egészségügyi intézkedések**

Kerülje a bőrrel való hosszabb és intenzív érintkezést. A bőr megelőző védelme bőrvédő kenőcs révén. Munka közben ne dohányozzon, ne egyen vagy igyon. A vegyszerekkel való bánásra vonatkozó szokásos biztonsági rendszabályokat be kell tartani.

#### **Légzés védelem - Megjegyzés**

Porképződés esetén légzésvédő készüléket kell alkalmazni.

#### **Kézvédelem**

Intenzív érintkezésnél védőkesztyűt használunk

Megfelelő anyag Natural Latex

-

Megfelelő anyag nitril

-

#### **Szemvédelem**

Védőszemüveg

#### **Testvédelem**

Vegyvédelmi ruha.

## **9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

Kereskedelmi név: havon CHLOR TABS

Anyagsz. SUB302030492800

Verzió: 5 / EU

Felülvizsgálat dátuma: 17.02.2020

A kiállítás időpontja: 15.05.07

Verziót helyettesíti: 4 / EU

Nyomtatás Dátuma 17.02.20

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

<b>Halmazállapot</b>	tabletták
<b>Színek</b>	fehér
<b>Szag</b>	enyhén szúrós
<b>pH-érték</b>	
Érték	kb 5,5
Koncentráció/H <sub>2</sub> O	5 g/l
hőmérséklet	20 °C
Megjegyzés	savanyú
<b>Fagyáspont</b>	
Megjegyzés	Nem alkalmazható
<b>Szublimációs pont</b>	
Megjegyzés	nincs információ
<b>Kezdeti forráspont és forrásponttartomány</b>	
Megjegyzés	Nem alkalmazható
<b>Lobbanáspont</b>	
Érték	> 200 °C
Megjegyzés	Nem alkalmazható
<b>Párolgási sebesség</b>	
Megjegyzés	nincs információ
<b>Elpárolgás koefficiense</b>	
Megjegyzés	nincs információ
<b>Gőznyomás</b>	
Megjegyzés	Nem alkalmazható
<b>Gozsűrűség</b>	
Megjegyzés	nincs információ
<b>Sűrűség</b>	
Megjegyzés	nincs információ
<b>Vízben oldhatóság</b>	
Megjegyzés	oldódik
<b>Megoszlási hányados: n-oktanol/víz</b>	
Megjegyzés	nincs információ
<b>Égési szám</b>	
Megjegyzés	nincs információ
<b>Bomlási hőmérséklet</b>	
Megjegyzés	Rendeltetésszerű felhasználás mellett nincs bomlás.
<b>Viszkózitás</b>	
Megjegyzés	nincs információ
<b>Oxidációs tulajdonságok</b>	
értékelés	Ismeretlen.
<b>9.2. Egyéb információk</b>	
<b>Térfogatsúly</b>	
Megjegyzés	nincs információ
<b>Sűrűség megrázás után</b>	
Megjegyzés	nincs információ

Kereskedelmi név: havon CHLOR TABS

Anyagsz. SUB302030492800

Verzió: 5 / EU

Felülvizsgálat dátuma: 17.02.2020

A kiállítás időpontja: 15.05.07

Verziót helyettesíti: 4 / EU

Nyomtatás Dátuma 17.02.20

**Szárazanyag tartalom**

Megjegyzés nincs információ

**Telítettség töményítése**

Megjegyzés nincs információ

**kritikus pont**

Megjegyzés nincs információ

**Disszociációs konstans**

Megjegyzés nincs információ

**Felületi feszültség**

Megjegyzés nincs információ

**További adatok**

Ismeretlen.

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség****10.1. Reakciókészség**

Előírászerű tárolás és kezelés mellett nincsenek veszélyes reakciók.

**10.2. Kémiai stabilitás**

Szélsőséges hőség- és hideghatástól óvni kell. Légnedvességtől és víztől óvni kell.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége**

Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

**10.4. Kerülendő körülmények**

Óvjuk a 30°C feletti és a fagypont alatti hőmérséklettől.

**Bomlási hőmérséklet**

Megjegyzés Rendeltetésszerű felhasználás mellett nincs bomlás.

**10.5. Nem összeférhető anyagok**

Előírászerű tárolás és kezelés mellett nincsenek veszélyes reakciók.

**10.6. Veszélyes bomlástermékek**

Klór

**11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok****11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ****Akut orális toxicitás**ATE 4.666,66 mg/kg  
67

módszer Számított érték (előírás (EC) 1272/2008)

**Akut orális toxicitás (Komponensek)****Troclosene sodium, dihydrate**Fajok patkány  
LD50 = 1400 mg/kg  
Forrás Gyártói adatok**Bőrrmarás/bőrirritáció**

értékelés csekély ingerlő hatás - nem jelzéköteles

**súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

értékelés Irritáló.

Kereskedelmi név: havon CHLOR TABS

Anyagsz. SUB302030492800

Verzió: 5 / EU

Felülvizsgálat dátuma: 17.02.2020

A kiállítás időpontja: 15.05.07

Verziót helyettesíti: 4 / EU

Nyomtatás Dátuma 17.02.20

**szenzibilizáció**

értékelés nem osztályozott szenzibilizálóként

**Szubakut, szubkrónikus és hosszantartó toxicitás**

Megjegyzés nincs információ

**Mutagenitás**

Megjegyzés nincs információ

**Reprodukciós toxicitás**

Megjegyzés nincs információ

**Karcinogenitás**

Megjegyzés nincs információ

**Specifikus célszervekre vonatkozó toxicitás (STOT)**

Megjegyzés nincs információ

**Gyakorlati tapasztalatok**

A termék belélegzése izgatja a légutakat.

**További adatok**

A termék specifikus toxikus jellemzői ismeretlenek.

**12. SZAKASZ: Ökológiai adatok****12.1. Toxicitás****Hal toxicitás (Komponensek)****Pentasodium triphosphate**

Fajok	Kárász ( <i>Leuciscus idus</i> )	
LC0	1600	mg/l
Expozíciós idő	48	h
Forrás	IUCLID	

**Toxicitás (Daphnia) (Komponensek)****Pentasodium triphosphate**

Fajok	Daphnia magna	
EC50	1154	mg/l
Expozíciós idő	25	h
Forrás	IUCLID	

**Troclosene sodium, dihydrate**

Fajok	Daphnia magna	
EC50	= 0,196	mg/l
Forrás	Gyártói adatok	

**Toxicitás baktériumokra (Komponensek)****Pentasodium triphosphate**

Fajok	Bacillus subtilis	
LOEC	> 5	g/l
Expozíciós idő	24	h
Forrás	IUCLID	

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság****Általános előírások.**

nincs információ

**12.3. Bioakkumulációs képesség****Általános előírások.**



Kereskedelmi név: havon CHLOR TABS

Anyagsz. SUB302030492800

Verzió: 5 / EU

Felülvizsgálat dátuma: 17.02.2020

A kiállítás időpontja: 15.05.07

Verziót helyettesíti: 4 / EU

Nyomtatás Dátuma 17.02.20

nincs információ

**Megoszlási hányados: n-oktanol/víz**

Megjegyzés

nincs információ

**12.4. A talajban való mobilitás****Általános előírások.**

nincs információ

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****Általános előírások.**

nincs információ

**12.6. Egyéb káros hatások****Általános előírások.**

nincs információ

**A környezeti hatásra vonatkozó további információk**

A preparátumban található felületaktív anyagok megfelelnek a tisztítószerre vonatkozó, a 648/2004/EK rendeletben lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők. Normál felhasználás mellett a termék csatornahálózatba kerülhet.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok****13.1. Hulladékkezelési módszerek****Maradékokból származó hulladék**

EAK-Hulladék kód 20 01 29\* veszélyes anyagokat tartalmazó mosószer

A feltüntetett hulladék kódok az EAK szerint csak ajánlottak. A kód meghatározásában a végső szót a regionális hulladék megsemmisítést felügyelő hivatal mondja ki.

**Szennyezett csomagolás**

A tökéletesen kiürített csomagolóeszközök újrafeldolgozásba adhatók.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk****Szállítás ADR/RID****14.1. UN-szám**

UN 3077

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

Osztály 9

Címke a veszély  
megjelölésére 9**14.4. Csomagolási csoport**

Csomagolási csoport III

Korlátozott mennyiség 5 kg

Szállítási kategóriák 3

**14.5. Környezeti veszélyek**

környezet

Alagútba való szállítást E  
korlátozó azonosító**Tengeri szállítás IMDG/GGVSee****14.1. UN-szám**

UN 3077



Kereskedelmi név: havon CHLOR TABS

Anyagsz. SUB302030492800

Verzió: 5 / EU

Felülvizsgálat dátuma: 17.02.2020

A kiállítás időpontja: 15.05.07

Verziót helyettesíti: 4 / EU

Nyomtatás Dátuma 17.02.20

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

Osztály 9

**14.4. Csomagolási csoport**

Csomagolási csoport III

**14.5. Környezeti veszélyek**

környezet

**Légi szállítás****14.1. UN-szám**

UN 3077

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

Osztály 9

**14.4. Csomagolási csoport**

Csomagolási csoport III

**14.5. Környezeti veszélyek**

Environment

**Információ az összes közlekedési mód****14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

Semmilyen veszélyes áru

**Egyéb információk****14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás**

nincs információ

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk****15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****Vízszennyező osztály (Németország)**

Vízszennyező osztály WGK 3

(Németország)

Megjegyzés

Classification according to Annex 4 VwVwS

**VOC**

VOC (CH) = 0 %

VOC (EC) = 0 %

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

A kémiai biztonsági értékelésről nincs információ.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Változások/szöveggiegyesítések: szövegváltozások az oldal szélén csillaggal (\*) vannak megjelölve

**H-kifejezések a 3-as részlegben**

H302 Lenyelve ártalmas.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H335 Légúti irritációt okozhat.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**CLP kategória a 3-as részlegben**

Kereskedelmi név: havon CHLOR TABS

Anyagsz. SUB302030492800

Verzió: 5 / EU

Felülvizsgálat dátuma: 17.02.2020

A kiállítás időpontja: 15.05.07

Verziót helyettesíti: 4 / EU

Nyomtatás Dátuma 17.02.20

Acute Tox. 4	Akut toxicitás, Kategória 4
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut, Kategória 1
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus, Kategória 1
Eye Irrit. 2	Szemirritáció, Kategória 2
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, Kategória 3

**Rövidítések**

ADR: Accord europ,en relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Civil Aviation Organization

CAS: Chemical Abstracts Service

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

VOC: Volatile Organic Compound

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

IMO: International Maritime Organization

UN: United Nations

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

DMEL: Derived minimal effect level

DNEL: Derived no effect level

RID: RŠglement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

IMO: International Maritime Organization

EC: European Community

EU: European Union

**Kiegészítő információk**

Lényeges változás, mint az előző változat a biztonsági adatlap vannak jelölve: \*\*\*

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

